

«УТВЕРЖДЕНО»

на Ученом совете МОУ ВО «РТСУ»
протокол № 11 от 29.06.2016 г.

Ректор


Н.Н. Салихов



**СТРАТЕГИЯ РАЗВИТИЯ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ НАПРАВЛЕНИЙ/СПЕЦИАЛЬНОСТИ
ПОДГОТОВКИ «ЛИНГВИСТИКА» (УРОВЕНЬ БАКАЛАВРИАТА И
МАГИСТРАТУРЫ) И «ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ»
(УРОВЕНЬ СПЕЦИАЛИТЕТА)
НА 2016-2020 ГОДЫ**

Стратегия развития и обеспечения качества подготовки выпускников образовательных программ по направлениям/специальности 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (уровень специалитета) разработана кафедрой английской филологии в соответствии со следующими нормативно-правовыми актами:

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказа Министерства образования и науки Российской Федерации от 19 декабря 2013 г. № 1367 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «07» августа 2014 г., № 940;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «20» мая 2010 г., № 540;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования по специальности 45.05.01 «Перевод и переводоведение», утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «24» декабря 2016 г., № 2048;

- нормативные документы Министерства науки и высшего образования Российской Федерации, регламентирующие порядок организации и осуществления образовательной деятельности;
- Устав межгосударственного образовательного учреждения высшего образования «Российско-Таджикский (Славянский) университет»;
- локальные нормативные акты МОУ ВО РТСУ.

Стратегия развития ООП определяется Проектом Национальной стратегии развития Республики Таджикистан на период до 2030 года (представленным Маджилиси намояндагон Маджилиси Оли Республики Таджикистан) и Концепцией развития РТСУ на 2016-2020 года (утверждена решением Ученого совета РТСУ от 27 декабря 2015 года, протокол №4).

Анализ и характеристика основных направлений деятельности по реализации образовательных программ.

В соответствии со стратегией развития и обеспечения качества подготовки выпускников по направлениям/специальности 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (уровень специалитета) ООП ежегодно пересматриваются и обновляются в части содержания учебных планов, состава и содержания рабочих программ дисциплин, программ практик, методических материалов, обеспечивающих качество подготовки выпускников.

Стратегия развития программы определяется стратегией социально-экономического развития Республики Таджикистан. Востребованность специалистов в сфере лингвистики согласуется с перспективами развития передовой науки и национального рынка труда.

Реализация государственной политики вообще и государственной культурной политики в частности невозможна без специалистов, обладающих профессиональными компетенциями в сфере реализации научной и проектной деятельности, координации межкультурных коммуникаций, осуществления межнационального и международного научного и культурного сотрудничества.

Стратегическим приоритетом программы является подготовка востребованного специалиста, с четко сформированными профессиональными компетенциями, открытого к обогащению творческого потенциала своей личности, способного продолжать свое образование, строить свою профессиональную карьеру на основе внедрения инновационных технологий.

МОУ ВО «Российско-Таджикский (Славянский) университет» в части подготовки специалистов в данной области обладает рядом конкретных преимуществ:

- применение инновационных технологий обучения;
- хорошая материально-техническая база;
- отлаженное взаимодействие с работодателями по вопросам привлечения в процесс обучения, организации практик.

По направлению 45.03.02 «Лингвистика» университет готовит бакалавров с 2011 года, по направлению 45.04.02 «Лингвистика» - магистров с 2012 года, по специальности 45.05.01 «Перевод и переводоведение» с 2015 года.

При этом по итогам каждого учебного года проводятся заседания с привлечением работодателей, на которых детально анализируется реализуемая ООП, тенденции, сложившиеся на рынке труда, а также пожелания работодателей, в результате чего определяются направления дальнейшего развития и, при необходимости, меры по актуализации ООП. На заседании работодатели предъявляют актуализированные требования по итогам практик в учебном процессе.

Стратегия развития и обеспечения качества подготовки выпускников регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии организации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника по данному направлению, определяет основные задачи, мероприятия, направленные на обеспечение качества подготовки выпускников, а также требования к формированию фонда оценочных средств, необходимых для оценки качества освоения образовательной программы.

Миссия Стратегии развития ООП заключается в следующем:

- ориентированность программы на подготовку квалифицированных кадров, обладающих системными знаниями в области лингвистики и переводоведения;
- подготовка конкурентоспособных кадров с высшим образованием, удовлетворяющих потребности современного развития Республики Таджикистан;
- участие в разработке образовательной программы и ее компонентов работодателей, сферы деятельности которых соответствуют профилю программы;
- наличие развитой инфраструктуры, информационной поддержки обучающихся, отражающей процессы планирования, статистические данные и оценки эффективности реализации программы;

- сотрудничество с вузами ближнего и дальнего зарубежья и Таджикистана.

Стратегическим приоритетом программы является подготовка востребованного, конкурентоспособного специалиста по направлениям/специальности 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (уровень специалитета), с четко сформированными общими и профессиональными компетенциями, открытого к обогащению творческого потенциала своей личности, способного продолжать свое образование (включая самообразование), ориентироваться на рынке труда и успешно строить свою профессиональную карьеру в условиях развития российских регионов, регионов Республики Таджикистан, отраслей деятельности и отдельных предприятий на основе внедрения инновационных технологий, обеспечения конкурентоспособности.

Стратегические цели программы:

- обеспечение устойчивого развития образовательной программы по направлениям/специальности 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (уровень специалитета), осуществление качественной подготовки конкурентоспособных специалистов в соответствии с требованиями работодателей;
- компетентностная подготовка высококвалифицированных специалистов в условиях совершенствования и развития образовательной среды на базе внедрения инновационных образовательных технологий, информационно-ресурсного обеспечения и социального партнерства.

Задачами Стратегии развития ООП является:

- обеспечение качественных образовательных услуг и конкурентоспособной профессиональной подготовки специалистов за счет реализации образовательных стандартов на основе компетентностного подхода;
- обеспечения высокого уровня информатизации образовательного процесса, создания высококачественного учебно-методического сопровождения обучения, внедрения прогрессивных информационных и образовательных технологий;

- формирование условий и механизмов, обеспечивающих обучение мобильного специалиста, способного быстро адаптироваться к изменяющимся условиям и реагировать на запросы потенциальных потребителей;
- развитие системы дополнительного образования, содействующей более углублённой подготовке специалистов;
- развитие многоуровневой системы организации проектной деятельности студентов и преподавательского состава, обеспечивающей расширение интереса к исследовательской деятельности в процессе освоения образовательной программы, участия в научных мероприятиях разного уровня, а также в реализации коллективных научных проектов.

Основные направления реализации Стратегии:

В целях реализации стратегии развития и обеспечения качества подготовки выпускников по направлениям/специальности 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (уровень специалитета) должны быть решены следующие задачи:

1. В области проектирования и совершенствования стратегии обеспечения качества выпускников:
 - 1.1. Мониторинг рынка труда с целью:
 - выяснения динамики требований к компетентностной модели выпускников;
 - организации сопровождения трудоустройства выпускников; создания программ инновационного развития элементов основной образовательной программы.
 - 1.2. Привлечение работодателей к формированию содержания и оценке основной образовательной программы в:
 - экспертизе и разработке основных образовательных программ; экспертизе и разработке программ дисциплин и практик и процедур реализации процесса обучения;
 - разработке фондов оценочных средств промежуточной и итоговой аттестации;
 - разработке процедур и содержания государственной итоговой аттестации;

- оценке удовлетворенности работодателей уровнем подготовки выпускников.

2. В области реализации стратегии обеспечения качества выпускников:

2.1. Внедрение принципов открытости в области политики качества:

- развитие системы внешних экспертиз в рамках системы менеджмента качества и экспертного сообщества педагогических кадров и работодателей;
- информационная открытость внутренних процессов организации и реализации программы с использованием информационно-электронной среды МОУ ВО «РТСУ»;
- повышение информированности педагогического персонала, вовлеченного в реализацию основной образовательной программы, и обучающихся о принципах стратегии повышения качества выпускников;
- развитие горизонтальных связей между преподавателями, студентами, работодателями.

2.2. Совершенствование инфраструктуры управления качеством

- развитие системы менеджмента качества;
- разработка структуры управления основной образовательной программой;
- привлечение студенческого самоуправления к разработке содержания образовательной программы;
- динамичные функциональные изменения в управлении основной образовательной программы посредством должностных инструкций и матриц ответственности сотрудников;
- внедрение компьютерных технологий для управления процессами реализации образовательной программы, системы электронного документооборота, использование официального сайта и информационно-электронной среды МОУ ВО «РТСУ» в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и т.п.;
- улучшение материально-технического обеспечения учебного процесса по основной образовательной программе;
- развитие межрегиональных и международных связей.

2.3. Развитие кадрового потенциала:

- расширение использования внешней и развитие внутренней системы повышения квалификации преподавателей;
- развитие информационной инфраструктуры для обмена педагогическими инновациями.

2.4. Совершенствование учебного процесса:

- разработка средств оценки качества учебного процесса;
- разработка современных средств оценки качества обучения в отношении конкретных компетенций.

2.5. Соблюдение соответствия учебно-методических материалов, методических разработок по совершенствованию учебного процесса и материально - технического обеспечения учебного процесса требованиям ФГОС, повышение профессионального уровня преподавательского состава:

- анализ качества учебно-методических материалов и разработка программ по их улучшению;
- создание учебно-методических материалов по дисциплинам в соответствии с современными требованиями к уровню подготовки выпускников;
- совершенствование учебных планов и программ подготовки бакалавров, специалистов, магистров;
- анализ обеспеченности учебного процесса учебно-методической литературой, анализ материально-технической обеспеченности учебного процесса;
- изучение и внедрение современных педагогических и информационных технологий в учебный процесс;
- организация и проведение конференций, семинаров и конкурсов по учебно-методической работе.

2.6. Обеспечение публикационной активности преподавательского состава, участие в международных, российских, республиканских и региональных конкурсах.

2.7. Привлечение преподавательского состава и обучающихся по направлениям/специальности 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (уровень специалитета), в научную деятельность:

- проведение прикладных, и поисковых научных исследований преподавательским составом;
- создание условий для поддержания и развития научных школ и направлений в русле преемственности поколений в рамках познания и разработки определенных проблем;

- создание предпосылок для самореализации личностных творческих способностей преподавательского состава;
- содействие всестороннему развитию личности обучающихся, формированию их объективной самооценки, приобретению навыков работы в творческих коллективах, приобщению к организаторской деятельности;
- развитие у обучающихся способностей к самостоятельным обоснованным суждениям и выводам;

2.8. Формирование ФОС по дисциплинам ОП в соответствии с требованиями компетентного подхода проводится на основе использования методов контроля, помогающих формировать самооценку студента и нацеленных на рефлексию познавательной деятельности; использование методов групповых и взаимных оценок (рецензирование студентами работ друг друга; оппонирование студентами проектов, исследовательских работ и др.). При формировании ФОС необходимо учитывать:

- экспертные оценки группами, состоящими из студентов, преподавателей и работодателей и т.п.;
- создание условий максимального приближения системы оценивания к условиям будущей профессиональной практики (например, использование ситуационных заданий на основе контекстного обучения, что обеспечивает интегрированную оценку нескольких характеристик одновременно);

2.9. Совершенствование процесса проведения внутреннего мониторинга качества образования с последующим оповещением о результативности всех заинтересованных сторон, включая работодателей; учет полученных результатов при актуализации образовательной программы.

Предметом мониторинговых исследований качества образования являются:

1. Качество образовательных результатов.
2. Качество реализации образовательного процесса.
3. Качество условий, обеспечивающих образовательный процесс.

Методами мониторинговых исследований качества образования являются:

1. анализ статистических данных;
2. анкетирование;
3. тестирование, контрольные и диагностические работы;
4. экспертное оценивание;

5. анализ документов.

Достижение стратегической цели и решение задач приоритетных направлений развития образовательной программы по направлениям/специальности 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), 45.04.02 «Лингвистика» (уровень магистратуры) направленность программы «Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация» и 45.05.01 «Перевод и переводоведение» (уровень специалитета) осуществляться будут в 3 этапа:

1-й этап (2016 – 2017 гг.) - апробация программ:

- анализ приоритетных направлений развития, разработка планов деятельности;
- формирование многоуровневой системы организации исследовательской и проектной деятельности обучающихся;
- совершенствование кадровой политики, обеспечивающей своевременное повышение квалификации ППС кафедры, привлечение к образовательной деятельности высококвалифицированных специалистов;
- совершенствование системы мониторинга качества образования с целью своевременного внесения изменений в процесс обучения;
- создание базы для развития одной из приоритетных отраслей лингвистики – сопоставительной типологии.

2-й и 3-й этапы (2017-2019 гг.) - реализация стратегических направлений, отслеживание результатов, внесение корректив в содержание программы:

- работа в тесном взаимодействии с работодателями;
- разработка и внедрение современных информационных и педагогических технологий в образовательную деятельность;

4-й этап (2019-2020 гг.) – уточнение и корректировка направлений стратегии развития программы в соответствии с современными приоритетами в предметной области на рынке труда:

- оценка достигнутых результатов;
- определение перспектив дальнейшего развития.